EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.5.2022
COM(2022) 214 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 75. zasedanju Generalne skupščine Svetovne zdravstvene organizacije v zvezi z nekaterimi spremembami Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005)

PRILOGA

Unija podpira naslednje spremembe člena 59 Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005), označene s krepkim tiskom oziroma prečrtano:

Člen 59 Začetek veljavnosti; obdobje za zavrnitev ali pridržke

1. Obdobje, ki je na podlagi člena 22 Ustave SZO določeno za zavrnitev tega pravilnika ~~ali njegove spremembe~~ ali pridržek k temu pravilniku ~~ali njegovi spremembi~~, traja 18 mesecev od datuma uradnega obvestila generalnega direktorja o sprejetju tega pravilnika ~~ali spremembe tega pravilnika~~ s strani Generalne skupščine. Kakršna koli zavrnitev ali pridržek, ki ga generalni direktor prejme po izteku tega obdobja, nima učinka.

1a. **Obdobje, ki je na podlagi člena 22 Ustave SZO določeno za zavrnitev spremembe tega pravilnika ali pridržek k njej, traja 9 mesecev od datuma uradnega obvestila generalnega direktorja o sprejetju spremembe tega pravilnika s strani Generalne skupščine. Kakršna koli zavrnitev ali pridržek, ki ga generalni direktor prejme po izteku tega obdobja, nima učinka.**

2. Ta pravilnik začne veljati 24 mesecev po datumu uradnega obvestila iz odstavka 1 tega člena, **spremembe tega pravilnika pa začnejo veljati 12 mesecev po datumu uradnega obvestila iz odstavka 1a tega člena,** razen za:

   /.../

   (b) državo, ki je izrazila pridržek, za katero začne ta pravilnik **ali njegova sprememba** veljati v skladu s členom 62;

   /.../

3. Če država nacionalne zakonodajne in upravne ureditve ne more v celoti uskladiti s tem pravilnikom **ali njegovo spremembo** v obdobjih, določenih v odstavku 2 tega člena, navedena država v **ustreznem** obdobju iz odstavka 1 **ali 1a** tega člena**, kakor je ustrezno,** generalnemu direktorju predloži izjavo o neizvedenih prilagoditvah ter jih izvede najpozneje 12 mesecev po začetku veljavnosti tega pravilnika za navedeno državo pogodbenico **oziroma najpozneje 6 mesecev po začetku veljavnosti spremembe tega pravilnika za navedeno državo pogodbenico**.

Unija podpira tudi tehnične spremembe členov 55(3), 61, 62 in 63(1) Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005). Spremembe navedenih členov so označene s krepkim tiskom oziroma prečrtano:

Člen 55 Spremembe

/.../

3. Spremembe tega pravilnika, ki jih sprejme Generalna skupščina v skladu s tem členom, začnejo veljati za vse države pogodbenice pod enakimi pogoji ter ob upoštevanju enakih pravic in obveznosti, kot je določeno v členu 22 Ustave SZO ter v členih 59 do 64 tega pravilnika**, v skladu z obdobji iz navedenih členov v zvezi s spremembami tega pravilnika**.

Člen 61 Zavrnitev

Če država generalnega direktorja uradno obvesti o svoji zavrnitvi tega pravilnika ali njegove spremembe v **ustreznem** obdobju iz odstavka 1 **ali 1a** člena 59, ta pravilnik ali zadevna sprememba ne začne veljati za navedeno državo. Kakršni koli mednarodni sanitarni sporazumi ali predpisi iz člena 58, katerih pogodbenica je taka država, zanjo ostanejo veljavni.

Člen 62 Pridržek

1. Države lahko izrazijo pridržke k temu pravilniku **ali njegovi spremembi** v skladu s tem členom. Taki pridržki ne smejo biti nezdružljivi s ciljem in namenom tega pravilnika.

2. O pridržkih k temu pravilniku **ali njegovi spremembi** je treba uradno obvestiti generalnega direktorja v skladu z odstavkom**a** 1 **in 1a** člena 59 ter členom 60, odstavkom 1 člena 63 ali odstavkom 1 člena 64, kakor je ustrezno. Država, ki ni članica SZO, generalnega direktorja o kakršnem koli pridržku obvesti v uradnem obvestilu o sprejetju tega pravilnika. Države, ki izrazijo pridržke, generalnemu direktorju sporočijo tudi razloge zanje.

3. Delna zavrnitev tega pravilnika **ali njegove spremembe** se šteje za pridržek.

4. Generalni direktor v skladu z odstavkom 2 člena 65 izda uradno obvestilo o vsakem pridržku, prejetem v skladu z odstavkom 2 tega člena. Generalni direktor:

/…/

(c) če je bil zadržek izražen v zvezi s spremembo tega pravilnika, od držav pogodbenic zahteva, da ga v treh mesecih uradno obvestijo o morebitnem ugovoru na pridržek. Države pogodbenice, ki ugovarjajo pridržku glede spremembe tega pravilnika, generalnemu direktorju sporočijo razloge za ugovor.

Države, ki ugovarjajo pridržku, generalnemu direktorju sporočijo razloge za ugovor.

5. Generalni direktor po tem obdobju uradno obvesti vse države pogodbenice o ugovorih, ki jih je prejel v zvezi s pridržki. **V primeru pridržka k temu pravilniku, ~~R~~r**azen če v šestih mesecih od datuma uradnega obvestila iz odstavka 4 tega člena ugovor na pridržek predloži tretjina držav iz odstavka 4 tega člena, se šteje, da se pridržek sprejme, in ta pravilnik začne veljati za državo, ki je izrazila pridržek, ob njegovem upoštevanju. **V primeru pridržka k spremembi tega pravilnika, razen če v treh mesecih od datuma uradnega obvestila iz odstavka 4 tega člena ugovor na pridržek predloži tretjina držav iz odstavka 4 tega člena, se šteje, da se pridržek sprejme, in sprememba začne veljati za državo, ki je izrazila pridržek, ob njegovem upoštevanju.**

6. Če vsaj tretjina držav iz odstavka 4 tega člena predloži ugovor na pridržek **k temu pravilniku** v šestih mesecih od datuma uradnega obvestila iz odstavka 4 tega člena**, ali v primeru pridržka k spremembi tega pravilnika, v treh mesecih od datuma uradnega obvestila iz odstavka 4 tega člena**, generalni direktor državo, ki je izrazila pridržek, uradno obvesti, naj razmisli o preklicu pridržka v treh mesecih od datuma uradnega obvestila s strani generalnega direktorja.

/.../

9. Generalni direktor predloži pridržek in po potrebi stališča Odbora za pregled v obravnavo Generalni skupščini. Če Generalna skupščina z večino glasov ugovarja pridržku z utemeljitvijo, da ni združljiv s ciljem in namenom tega pravilnika, se pridržek ne sprejme in ta pravilnik **ali njegova sprememba** za državo, ki je izrazila pridržek, začne veljati šele po tem, ko ga prekliče v skladu s členom 63. Če Generalna skupščina pridržek sprejme, ta pravilnik **ali njegova sprememba** začne veljati za državo, ki je izrazila pridržek, ob njegovem upoštevanju.

Člen 63 Preklic zavrnitve in pridržka

1. Država lahko kadar koli prekliče zavrnitev na podlagi člena 61, tako da o tem uradno obvesti generalnega direktorja. V takih primerih začne ta pravilnik **ali njegova sprememba, kadar je to ustrezno,** za navedeno državo veljati, ko generalni direktor prejme uradno obvestilo, razen če država ob preklicu zavrnitve izrazi pridržek; v tem primeru začne ta pravilnik **ali njegova sprememba, kadar je to ustrezno,** veljati v skladu s členom 62. Ta pravilnik za navedeno državo v nobenem primeru ne začne veljati prej kot 24 mesecev po datumu uradnega obvestila iz odstavka 1 člena 59**, sprememba tega pravilnika pa za navedeno državo v nobenem primeru ne sme začeti veljati prej kot 12 mesecev po datumu uradnega obvestila iz odstavka 1a člena 59**.

/.../